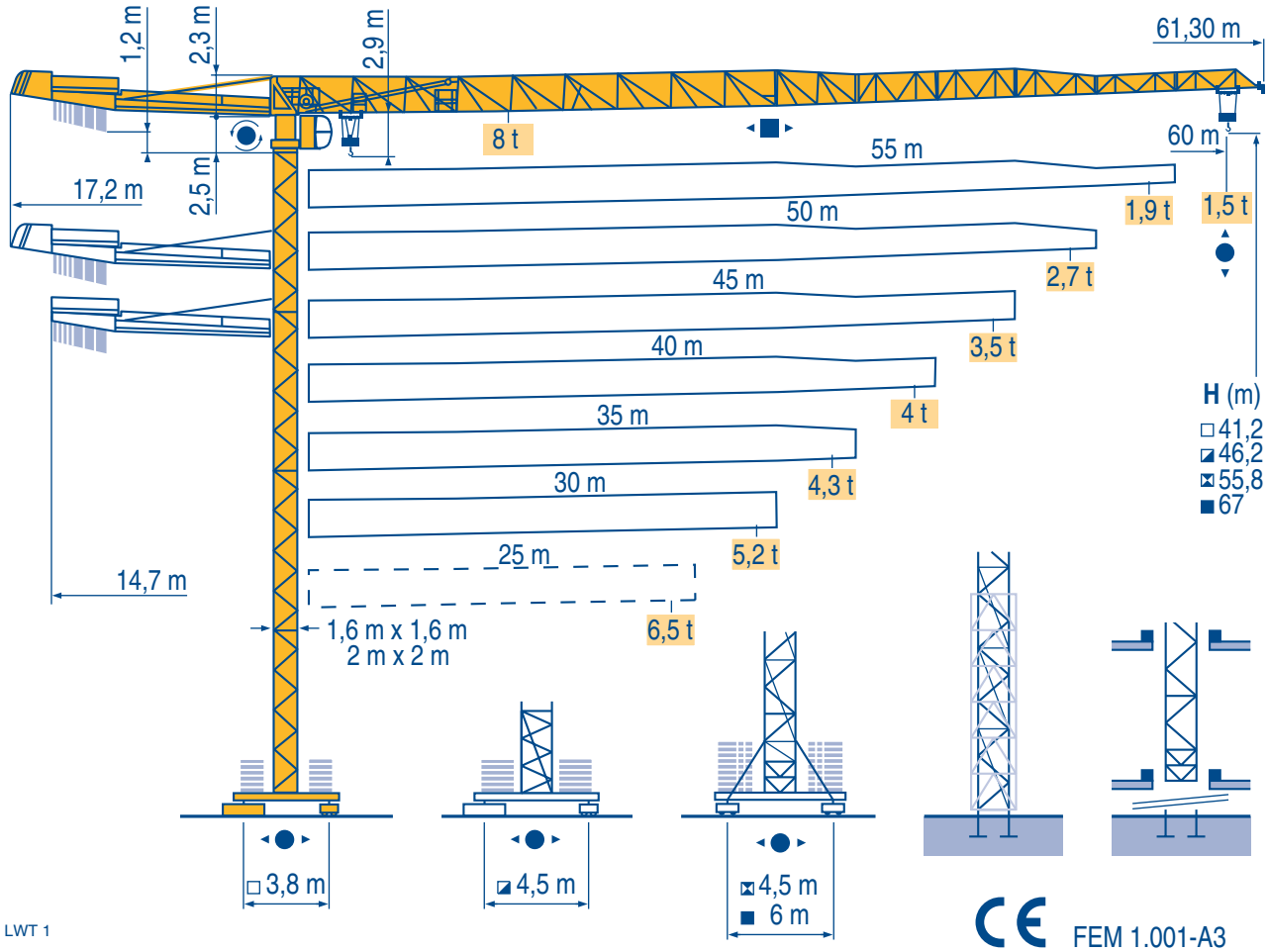
Topless MDT 178



LWT 1

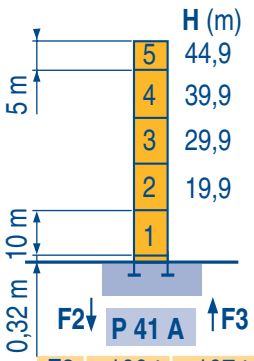
CE FEM 1.001-A3

POTAIN ISO 9001 POTAIN

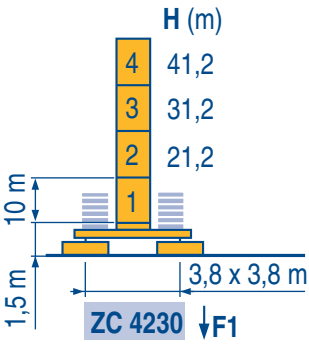
POTAIN

Mat / Réactions (F) — Maste / Eckdrücke (D)

City 1,6 m



F2 ● 100 t ■ 107 t
F3 ● 71 t ■ 82 t
36 t

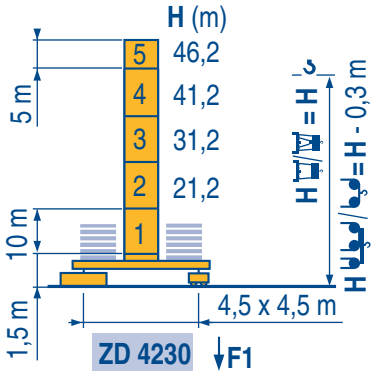


F1 ● 69 t ■ 65 t
37 t

LWT 1

Masts / Reactions (GB) — Mástil / Reacciones (E)

City 1,6 m

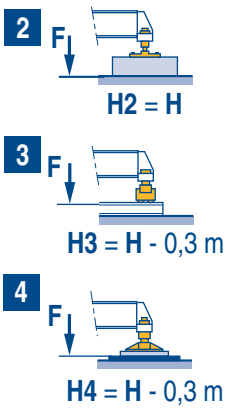


F1 ● 65 t ■ 68 t
41 t

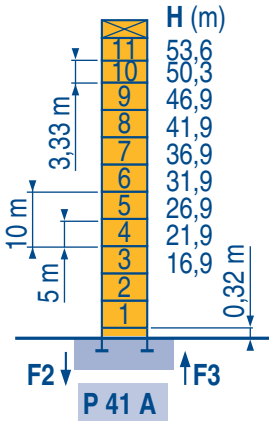
Torre / Reazioni (I) — Tramo/Reacções (P)

City 1,6 m

ZC 4230 - ZD4230

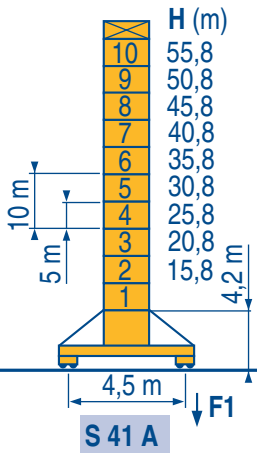


Télescopable 1,6 m (F) — Teleskopierbar 1,6 m (D)



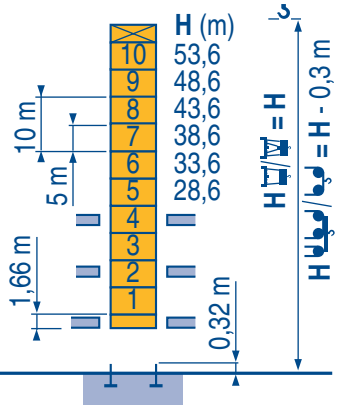
F2 ● 124 t ■ 165 t
F3 ● 88 t ■ 133 t
49 t

Telescopic 1,6 m (GB) — Telescopico 1,6 m (E)



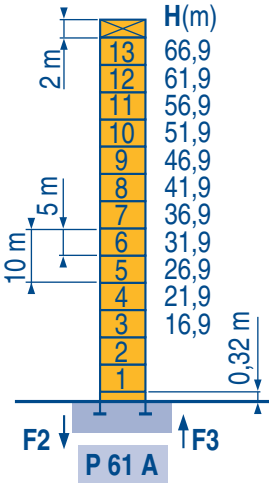
F1 ● 89 t ■ 111 t
56 t

Telescopico 1,6 m (I) — Telescopagem 1,6 m (P)



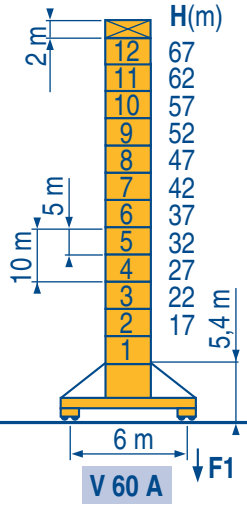
LWT 1

Télescopable 2 m (F) — Teleskopierbar 2 m (D)



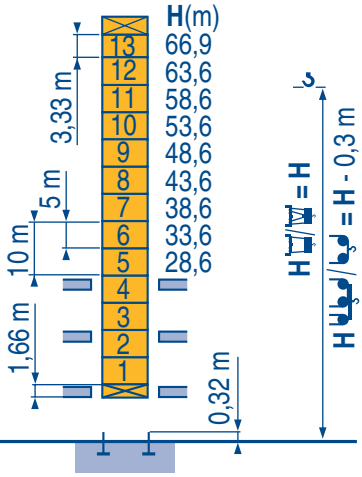
F2 ● 140 t ■ 239 t
F3 ● 95 t ■ 198 t
66 t

Telescopic 2 m (GB) — Telescopico 2 m (E)



F1 ● 98 t ■ 139 t
76 t

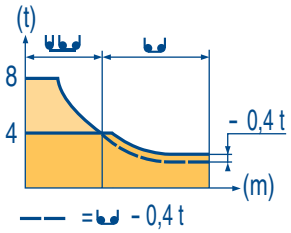
Telescopico 2 m (I) — Telescopagem 2 m (P)



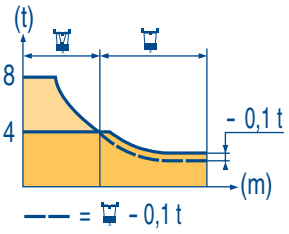
LWT 1

POTAIN

60 m	3,1 ►	14,3	15	17	20	22	25,2	27,4	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	m
		8	7,5	6,5	5,3	4,7	4	4	3,6	3,3	3	2,8	2,55	2,4	2,2	2,05	1,9	1,8	1,7	1,6	1,5	t
55 m	3,1 ►		15,6	17	20	22	25	27,6	29,9	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	m		
			8	7,2	5,9	5,3	4,5	4	4	3,7	3,3	3,1	2,8	2,7	2,45	2,3	2,15	2,05	1,9	t		
50 m	3,1 ►			18,6	20	22	25	27	30	33	35,9	37	40	42	45	47	50	m				
				8	7,4	6,6	5,6	5,1	4,5	4	4	3,9	3,5	3,3	3,1	2,9	2,7	t				
45 m	3,1 ►				20,8	22	25	27	30	32	35	36,9	40,1	42	45	m						
					8	7,5	6,4	5,9	5,2	4,8	4,3	4	4	3,8	3,5	t						
40 m	3,1 ►				20,7	22	25	27	30	32	35	36,8	40	m								
					8	7,4	6,4	5,8	5,2	4,8	4,3	4	4	t								
35 m	3,1 ►				20,8	22	25	27	30	32	35	m										
					8	7,5	6,5	5,9	5,2	4,8	4,3	t										
30 m	3,1 ►				20,8	22	25	27	30	m												
					8	7,5	6,5	5,9	5,2	t												



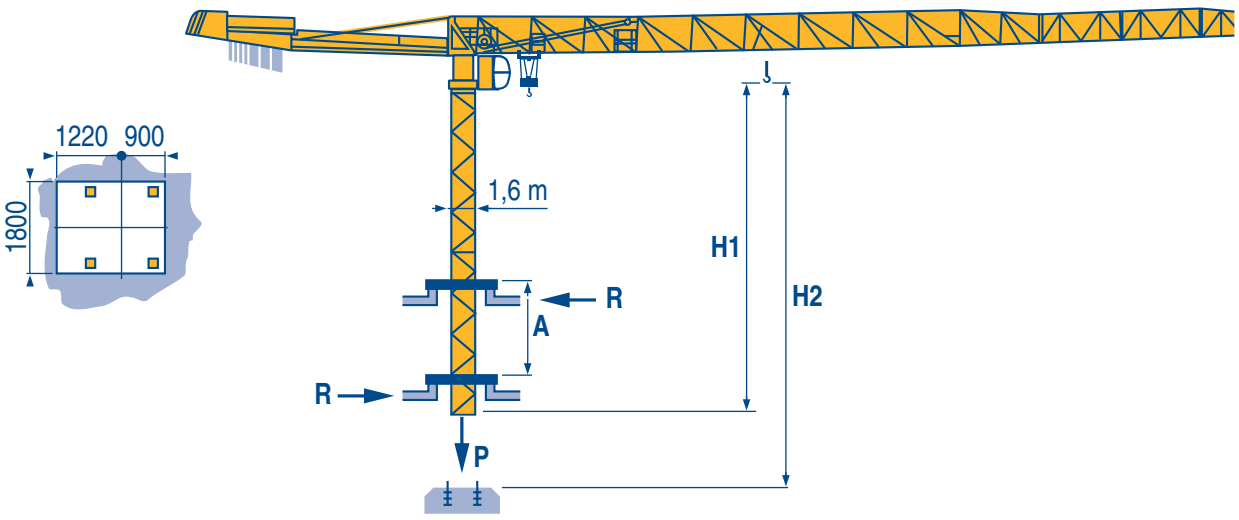
60 m	2,4 ►	14,5	15	17	20	22	26	26,5	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	m
		8	7,7	6,7	5,5	4,9	4	4	3,4	3,2	2,8	2,6	2,4	2,2	2,05	1,9	1,75	1,65	1,55	1,45	1,35	t
55 m	2,4 ►		15,8	17	20	22	25	28,4	29	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	m		
			8	7,4	6,1	5,5	4,7	4	4	3,5	3,2	3	2,7	2,5	2,3	2,2	2	1,9	1,75	t		
50 m	2,4 ►			18,9	20	22	25	27	30	32	34,1	34,8	37	40	42	45	47	50	m			
				8	7,5	6,7	5,8	5,3	4,7	4,3	4	4	3,7	3,4	3,2	2,9	2,75	2,55	t			
45 m	2,4 ►				21,1	22	25	27	30	32	35	38,2	38,9	40	42	45	m					
					8	7,6	6,6	6	5,3	4,9	4,4	4	4	3,9	3,6	3,35	t					
40 m	2,4 ►				21,3	22	25	27	30	32	35	38,4	39,2	40	m							
					8	7,7	6,7	6,1	5,4	5	4,5	4	4	3,9	t							
35 m	2,4 ►				21,4	22	25	27	30	32	35	m										
					8	7,7	6,7	6,1	5,4	5	4,5	t										
30 m	2,4 ►				21,4	22	25	27	30	m												
					8	7,7	6,7	6,1	5,4	t												

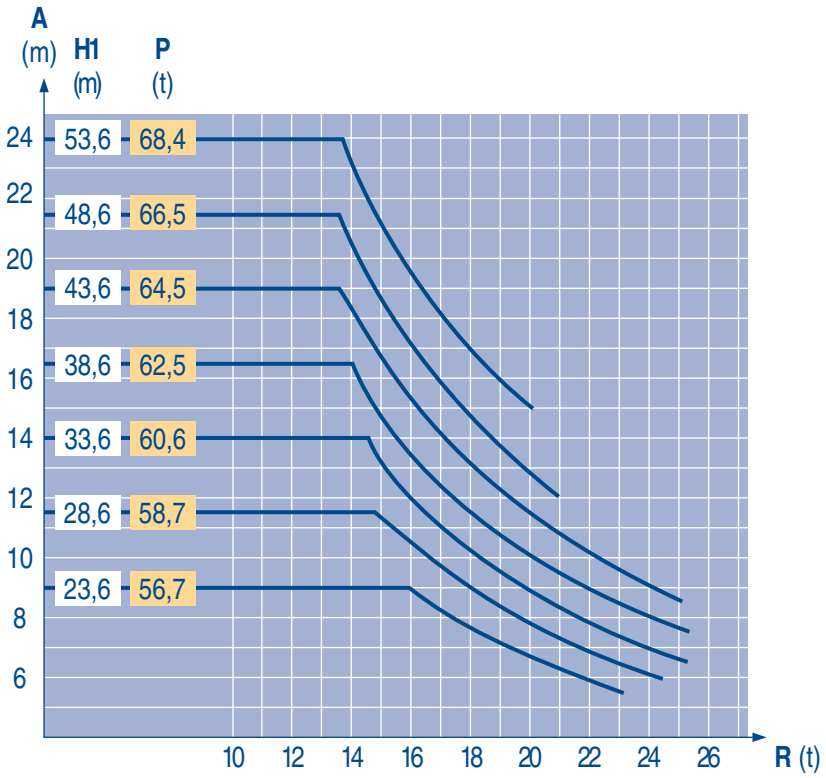


LWT 1

	Voir télescopage sur dalles (F)	Siehe Kletterkrane im Gebäude (D)	See climbing crane (GB)	Vea grua trepadora (E)	Consultare gru in cavedio (I)	Ver telescopagem sobre lages (P)
●	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço
■	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço
	A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.	Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.	Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.	Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.	A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.	Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos

B 43 A





LWT 1

A	Distance entre cadres (F)	Abstand zwischen den Rahmen (D)	Distance between collars (GB)	Distancia entra marcos (E)	Distanza fra i telai (I)	Distância entre quadros (P)
H1	Hauteur grue	Kranhöhe	Crane height	Altura grúa	Altezza gru	Altura da grua
P	Poids de la grue (en service)	Krangewicht (in Betrieb)	Crane weight (in service)	Peso de la grúa (en servicio)	Peso della gru (in servizio)	Peso da grua (em serviço)
R	Réaction horizontale	Horizontalkräfte	Horizontal reaction	Reaccion horizontal	Reazione orizzontale	Reacção horizontal

Lest de contre-flèche (F) / Gegenauslegerballast (D) / Counter-jib ballast (GB) / Lastre de contra flecha (E) / Contrappeso (I) / Lastros da contra lança (P)

	1 100 kg - 3 600 kg	
		(kg)
60 m	17,2 m	15 200
55 m	17,2 m	15 200
50 m	17,2 m	14 100
45 m	14,7 m	14 100
40 m	14,7 m	13 000
35 m	14,7 m	11 900
30 m	14,7 m	10 800
25 m	14,7 m	10 500

LWT 1

Lest de base (F) / Grundballast (D) / Base ballast (GB) / Lastre de base (E) / Zavorra di base (I) / Lastros da base (P)

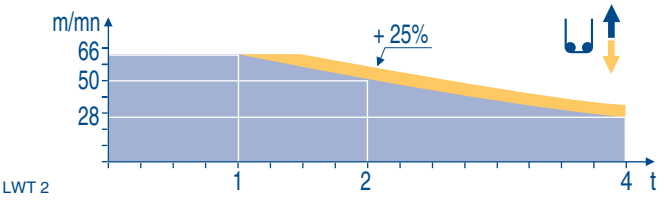
⍁1,6 m	ZC 4230	H (m)	41,2	31,2	21,2	11,2						
		(t)	80	75	70	70						
⍁1,6 m	ZD 4230	H (m)	46,2	41,2	36,2	31,2	26,2	21,2	16,2	11,2		
		(t)	70	65	60	60	55	55	55	55		
⍁1,6 m	S 41 A	H (m)	55,8	50,8	45,8	40,8	35,8	30,8	25,8	20,8		
		(t)	114	90	66	54	48	48	48	48		
⍁ 2 m	V 60 A	H (m)	67	62	57	52	47	42	37	32	27	22	17
		(t)	132	108	84	72	48	24	24	24	24	24	24

LWT 1

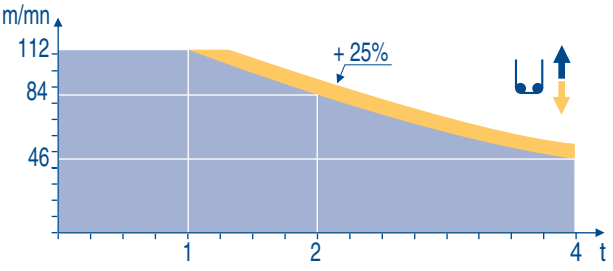
														ch - PS hp	kW	
	33 LVF 20 Optima	m/min	2,2 → 8,8 → 28 → 36 → 50 → 66						1,1 → 4,4 → 14 → 18 → 25 → 33						30	22	290 m >290
		t	4	4	4	3	2	1	8	8	8	6	4	2			
	50 LVF 20 Optima	m/min	3,8 → 14,8 → 46 → 58 → 84 → 112						1,9 → 7,4 → 23 → 29 → 42 → 56						50	37	363 m >363
		t	4	4	4	3	2	1	8	8	8	6	4	2			
	7 DVF 4	m/min	0 → 79												6,5	4,8	
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8												2 x 5,5	2 x 4	
ZC 4230 ZD 4230	RT 324	m/min	12,5 - 25												2 x 7	2 x 5,2	
S 41 A	RT 443 A1 2V R ≥ 10 m	m/min	15 - 30												4 x 5	4 x 3,7	
V 60 A	RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27												4 x 7	4 x 5,2	

CEI 38 IEC 38	STANDARD kVA	PILOT	
400 V (+6% -10%) 50 Hz	33 LVF : 50 kVA 50 LVF : 65 kVA	- 50 LVF : 65 kVA	2000 / 14

33 LVF 20 Optima



50 LVF 20 Optima



LWT 2

	F	D	GB	E	I	P
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação
	Conforme aux directives CEE sur le niveau acoustique	Gemäss EWG-Richtlinien für den Schall-Leistungspegel	In compliance with the EEC Instructions on noise level	Conforme con las directivas CEE sobre el nivel acustico	Conforme alle direttive CEE sul livello acustico	Conforme as directivas CEE sobre o nível acústico
	Fonction Dialog Pilot possible	Funktion Dialog Pilot möglich	Dialog Pilot function possible	Funcion Dialog Pilot Posible	Possibilità di funzione Dialog Pilot	Função Dialog Pilot possivel
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquies información tecnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare rifferimento al catalogo istrusioni

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções

BISCHAG
Bau- und Industriekräne
Verkauf-Vermietung-Service
Hebebühnen
Scheren-Bühnen
Teleskop-Arbeitsbühnen
Verkauf-Vermietung
Transporte
Spezialtransporte
Greiferarbeiten
Seilwindearbeiten
LKW mit Ladekran
Grienstrasse 17
4227 Büsserach
Telefon 061 781 55 11
Fax 061 781 55 12
www.bischag.ch

Manitowoc Crane Group

POTAIN
Manitowoc Crane Group
18, rue de Charbonnières - B.P.173
69132 ECULLY Cedex - France
Tél. : (33) 4 72 18 20 20
Fax. : (33) 4 72 18 20 00
www.manitowoccranegroup.com www.potain.com

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 2003

Topless MDT 178
Réf. 2003.05. LWT.2

Reserva de modificações Modifiche riservate Modificaciones reservadas Subject to modification Änderungen vorbehalten Modifications réservées Printed in France Réalisation HeadLines

SCAN ME

BISCHAG

ROLLT - HEBT - BEWEGT

ROULE - LÈVE - DÉPLACE



- Bau- & Industriekrane
- LKW - Kranarbeiten
- Spezialtransporte
- Hydraulikservice
- Montage- & Hebegeräte
- Material- & Bürocontainer
- Anschlagmittelprüfungen
- Elektrogeräteprüfungen

Wahlenstrasse 175
4242 Laufen

info@bischag.ch

061 781 55 11

BISCHAG

1970

GRÜNDUNG

Die Herren **B**rotbeck, **I**ff und **SCH**weighauser waren die Gründer von der **BISCH**AG AG

ÜBERGABE

2006

Die Herren Iff & Schweighauser übergeben die Firma an die langjährigen Mitarbeiter Beat Henz, Marcel und Peter Iff

2007

INTEGRATION

der MARTI + Co. Transporte

AUSBAU

2009

Standort Büsserach, Büro- und Werkhalle

2018

NEUER STANDORT

Standortwechsel an die Wahlenstrasse 175 in Laufen

NEUBAU

2024

Kranhalle in Laufen

2025

NACHFOLGE

Co-Geschäftsführung Beat & Chantal Henz

